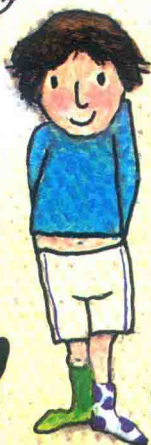


不一样的袜子

[荷]尤普·范特海克 文

[荷]玛丽叶·托尔曼 图

蒋佳惠 译



少年儿童出版社

不一样的袜子

[荷]尤普·范特海克 文
[荷]玛丽叶·托尔曼 图
蒋佳惠 译



少年儿童出版社



本书的出版获得了荷兰文学基金会的资助。
少年儿童出版社对荷兰文学基金会的支持致以最诚挚的谢意。
This work has been published with the financial assistance of the
Dutch Foundation for Literature.
Juvenile & Children's Publishing House gratefully acknowledges
the support of the Dutch Foundation for Literature.

Nederlands
letterenfonds
dutch foundation
for literature



不一样的袜子

[荷]尤普·范特海克文

[荷]玛丽叶·托尔曼 图

蒋佳惠 译

图书在版编目(CIP)数据

不一样的袜子 / (荷)尤普·范特海克文; (荷)玛丽叶·托尔曼图;
蒋佳惠译. —上海: 少年儿童出版社, 2018.5

(麦田精选图画书)

ISBN 978-7-5589-0200-0

I. ①不… II. ①尤… ②玛… ③蒋… III. ①儿童文学—图画故事—荷兰—现代 IV. ①I563.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第154039号

著作权合同登记号 图字: 09-2015-1024号

Original title: Verkeerde sokken, Uitgeverij Lepold, Amsterdam.
Copyright text © youp van 't Hek 2014. Copyright illustrations
© MarijeTolman 2014. Simplified Chinese translation copyright
© 2018 by Juvenile & Children's Publishing House. All rights
reserved.

责任编辑 熊 芝 美术编辑 钱 黎

责任校对 黄亚承 技术编辑 吴轶伟

出版发行 少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海中华商务联合印刷有限公司

开本 889×1194 1/16 印张 1.75

2018年5月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5589-0200-0/I · 4195

定价 36.00元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换

不一样的袜子



本书的出版获得了荷兰文学基金会的资助。
少年儿童出版社对荷兰文学基金会的支持致以最诚挚的谢意。
This work has been published with the financial assistance of the
Dutch Foundation for Literature.
Juvenile & Children's Publishing House gratefully acknowledges
the support of the Dutch Foundation for Literature.

Nederlands
letterenfonds
dutch foundation
for literature



不一样的袜子

[荷]尤普·范特海克文

[荷]玛丽叶·托尔曼 图

蒋佳惠 译

责任编辑 熊 芝 美术编辑 钱 黎

责任校对 黄亚承 技术编辑 吴轶伟

出版发行 少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海中华商务联合印刷有限公司

开本 889×1194 1/16 印张 1.75

2018年5月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5589-0200-0/I · 4195

定价 36.00元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题，读者可向工厂调换

图书在版编目(CIP)数据

不一样的袜子 / (荷)尤普·范特海克文; (荷)玛丽叶·托尔曼图;
蒋佳惠译. —上海: 少年儿童出版社, 2018.5

(麦田精选图画书)

ISBN 978-7-5589-0200-0

I. ①不… II. ①尤… ②玛… ③蒋… III. ①儿童文学—图画故事—荷兰—现代 IV. ①I563.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第154039号

著作权合同登记号 图字: 09-2015-1024号

Original title: Verkeerde sokken, Uitgeverij Lepold, Amsterdam.
Copyright text © youp van 't Hek 2014. Copyright illustrations
© MarijeTolman 2014. Simplified Chinese translation copyright
© 2018 by Juvenile & Children's Publishing House. All rights
reserved.

不一样的袜子

[荷]尤普·范特海克 文

[荷]玛丽叶·托尔曼 图

蒋佳惠 译



少年儿童出版社

“妈妈，为什么所有人都穿着两只一模一样的袜子呢？”

山姆问妈妈，“爸爸穿的是黑色的，爷爷穿的是灰色的，于连丝穿的是红色的，安娜穿的是黄色的……可是，永远都是两只一模一样的袜子。”

“的确如此。”妈妈说。

“真无聊。”山姆说，“无聊、无趣、无味！”

我想要不一样的袜子：一只红的，一只绿的；或者一只蓝的，一只黄的；或者一只带点点的，一只带条纹的；或者……”







“为什么呢？”妈妈问。

“因为不一样的袜子更有趣。”

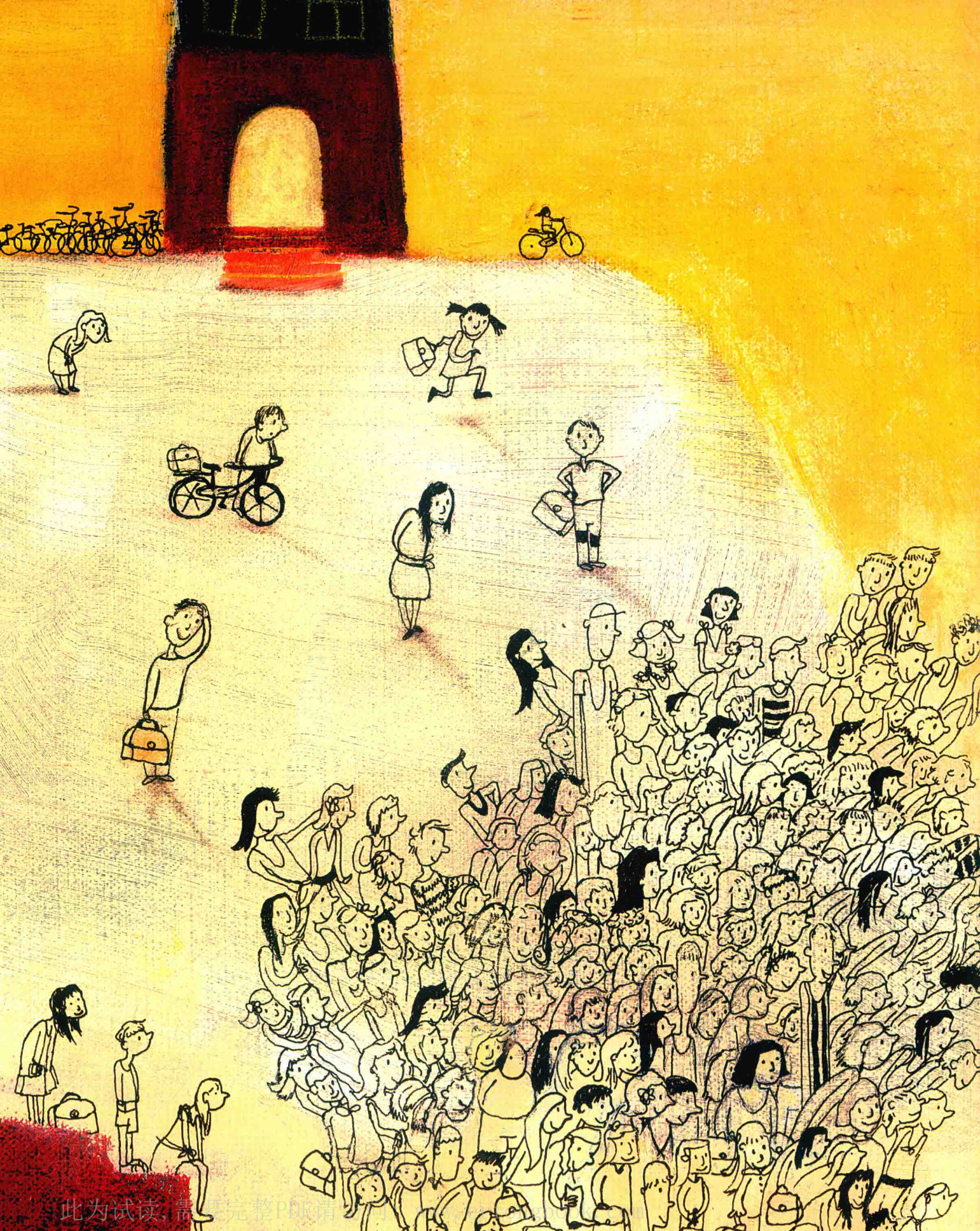
山姆说，“也更快活。到底是谁想出来，
要所有人都成天穿着两只一模一样的袜子的？”

“这我就知道了。”妈妈笑着说。

“那就对了，所以，从今天开始，
我每天都要穿两只不一样的袜子！”



school

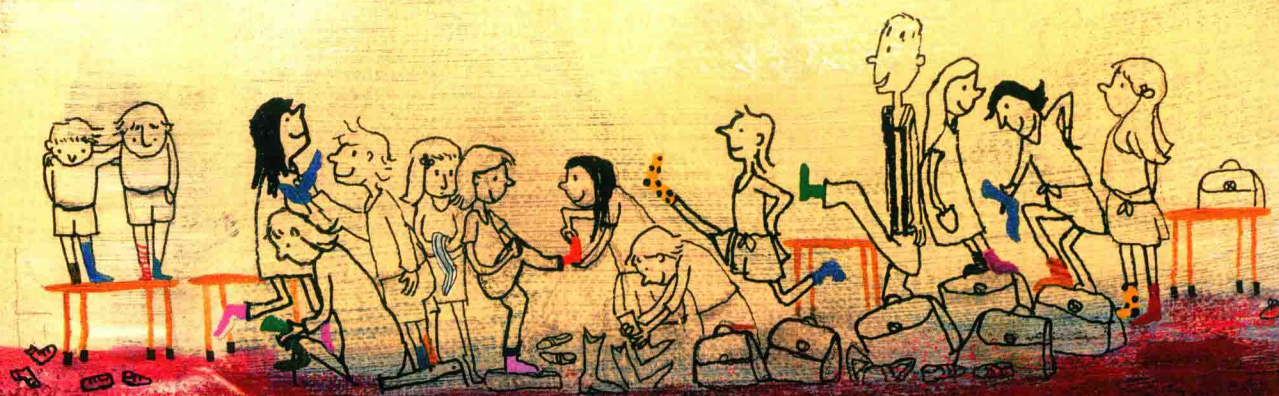


“快看哪，”山姆说，“我和所有人都不一样！”

孩子们全都聚集到操场上，围在他身旁。

“不一样的袜子！”他们嚷嚷着，“真的好稀奇呢。”





老师还没来得及说话，
所有的孩子便交换起了袜子。
他们全都脱下鞋子，从别人脚上挑选了一只袜子。
“这样一来，我们的脚就快活多了。”山姆喊道。
“快活多了！”全班齐声喊道。



abcdefghijklmnopqrstuvwxyz



回到家里，所有的爸爸妈妈都哈哈大笑。

“山姆说得没错。”爸爸们说。

“一点儿也没错。”妈妈们说。

从此以后，就连爸爸、妈妈、弟弟、妹妹也都穿上了不一样的袜子！



